



## РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

### Основи філології


галузі знань	<b>03 Гуманітарні науки</b>
спеціальності	<b>035 Філологія</b>
спеціалізації	<b>035.05 Романські мови та літератури (переклад включно)</b>
освітньої-професійної програми	<b>Французька мова та література</b>
факультету	<b>іноземних мов</b>

**Основи філології.** Робоча програма навчальної дисципліни складена на основі *освітньо-професійної програми* Французька мова та література, 2016 року.

**Розробник:** проф. Помірко Р.С., ст. викл. Дмитрасевич Н.І.  
(вчена ступінь, вчене звання, ім'я та ініціали автора (ів) програми)

Робоча програма затверджена на засіданні **кафедри французької філології**  
Протокол № 1 від 29.08 2016 року.

Завідувач кафедри **французької філології**

  
(підпис) /проф. Помірко Р.С./

Затверджено рішенням Вченої ради факультету іноземних мов

Протокол № 1 від 30.08 2016 р.

## 1. Опис навчальної дисципліни

(Витяг з робочої програми навчальної дисципліни

“Основи філології”)

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів ECTS - 3	Галузь знань: 03 «Гуманітарні науки» <hr/> (шифр, назва)	За вибором студента	
Модулів – 2	Спеціальність: 035 «Філологія» <hr/>	<i>Рік підготовки:</i>	
Змістових модулів – 2	Спеціалізація 035.05 Романські мови та літератури (переклад включно)	1-й	-
Курсова робота		<i>Семестр</i>	
Загальна кількість годин - 90		2 -й	-
		<i>Лекції</i>	
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 2 самостійної роботи студента – 3,6	Освітньо-кваліфікаційний рівень: « бакалавр »	16 год.	-
		<i>Практичні, семінарські</i>	
		16 год.	
		<i>Контрольні( модульні) роботи</i>	
		-	-
		<i>Самостійна робота</i>	
		58 год.	-
		ІНДЗ:	

## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

**Мета:** ознайомити студента з передумовами та історією розвитку французької мови.

**Завдання:** вільно орієнтуватися в модифікаціях, які мали місце в фонетичній, граматичній та синтаксичній будові народної латини і підготували передумови для розходження романських мов; знати характерні особливості сучасної французької мови; орієнтуватися в особливостях типів та соціально-функціональних різновидах французької мови

**Вміти:** грамотно виконувати лексичний і граматичний аналіз текстів; формулювати самостійні висновки, які стосуються особливостей фонетичного, морфологічного, словотворчого та синтаксичного розвитку французької мови.



розходження романських мов. Періодизація історії французької мови.	7	2				5							
<b>Тема 5.</b> Соціолінгвістична історія романських мов. Мовна ситуація у Франції. Мовна політика французьких урядів.	9	2	2			5							

**Змістовий модуль 2 . Особливості французької мови.**

<b>Тема 1.</b> Рівнева структура мови. Межі одиниць різних рівнів.	7	2				5							
<b>Тема 2.</b> Звукова будова французької мови (загальна характеристика, система голосних звуків, система приголосних звуків у французькій мові). Омонімія.	11		4			7							
<b>Тема 3.</b> Особливості морфології (частини мови, граматичні категорії).	11	2	2			7							
<b>Тема 4.</b> Синтаксис (порядок слів, засоби виділення членів речення).	11	2	2			7							
<b>Тема 5.</b> Лексика (проблема мотивованості слова, поняття об'єм значення слова, особливості словотвору).	10	2	2			7							
<b>Усього годин:</b>	<b>90</b>	<b>16</b>	<b>16</b>			<b>58</b>							

## 6. Самостійна робота

№ з/п	Назва теми	Кількість Годин
1	Французька мова серед інших мов світу. Аспекти визначення становища мови.	5
2	Форми існування та соціальні функції мови. Функціональні типи мов.	5
3	Ареали поширення романських мов. Типи і функції французької мови в різних країнах.	5
4	Причини розходження романських мов. Періодизація історії французької мови.	5
5	Соціолінгвістична історія романських мов.	5
6	Рівнева структура мови. Межі одиниць різних рівнів.	5
7	Звукова будова французької мови (загальна характеристика, система голосних звуків, система приголосних звуків у французькій мові).	7
8	Особливості морфології (частини мови, граматичні категорії).	7
9	Синтаксис (порядок слів, засоби виділення членів речення).	7
10	Лексика (проблема мотивованості слова, поняття об'єм значення слова, особливості словотвору).	7
	Разом	58 год.

## 8. Критерії успішності

9.

Поточне оцінювання всіх видів навчальної діяльності студента здійснюється в національній 4-бальній системі ("5", "4", "3", "2"). Критерії такого оцінювання подані в таблиці далі (1 – № п/п; 2 – види навчальної діяльності; 3 – оцінка; 4 – критерії оцінки).

1	2	3	4
1.	Аудиторна робота	5	90-100% виконаних робіт
		4	75-89% виконаних робіт
		3	50-74% виконаних робіт
		2	Менше 50% виконаних робіт
2.	Самостійна робота студента	5	90-100% виконаних робіт
		4	75-89% виконаних робіт
		3	50-74% виконаних робіт
		2	Менше 50% виконаних робіт

3	Модульна контрольна робота	5	90-100% виконання усіх розділів модульної контрольної роботи
		4	75-89% виконання усіх розділів модульної контрольної роботи
		3	50-74% виконання усіх розділів модульної контрольної роботи
		2	Менше 50% виконання усіх розділів модульної контрольної роботи

### 9. Розподіл балів, що присвоюється студентам

Розподіл балів, які отримують студенти (для заліку)

Поточне тестування та самостійна робота																Сума		
Змістові модулі №1, №2								Змістові модулі № 3, №4										
T1	T2	T3	T4	T1	T2	T3	T4	T1	T2	T3	T4	T1	T2	T3	T4	8	8	
6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6			8

### Шкала оцінювання: Університету, національна та ECTS

Оцінка в балах	Оцінка ECTS	Визначення	За національною шкалою	Залік
			Оцінка з диференційованого заліку	
90 –100	A	<i>Відмінно</i>	<i>Відмінно</i>	<i>Зараховано</i>
81-89	B	<i>Дуже добре</i>	<i>Добре</i>	
71-80	C	<i>Добре</i>		
61-70	D	<i>Задовільно</i>	<i>Задовільно</i>	
51-60	E	<i>Достатньо</i>		
1-50	FX	<i>Незадовільно</i>	<i>Незадовільно</i>	<i>Не зараховано</i>

### 10. Рекомендована література

#### Базова

1. Магушинець І.І. Вступ до романської філології / І.І. Магушинець. – К.: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2009. – 79 с.
2. Сак Ю.М. Вступ до романського мовознавства / Ю.М. Сак. – Ужгород, 1982. – 56 с.
3. Dombrovski O. Histoire de la langue française / O. Dombrovski. – Lviv : Éditions de l'Université Ivan Franko de Lviv. Presses universitaires, 1972. – 137 p.

#### Допоміжна

1. Гуз О.П. Проблема класифікації романських мов у сучасному романському мовознавстві / О.П. Гуз. – Філологічні науки №3. – 2007. – с. 385-389.

2. Орличенко О.В. Актуальність діахронічних досліджень романських мов / О.В. Орличенко // Проблеми семантики, прагматики та когнітивної лінгвістики: зб. наук. праць/ відп. ред. Корбозерова Н.М. – К.: Логос, 2005. – Вип. 6. – с. 180-185.
3. Помірko P.C. Мова і мовна політика в історії становлення романських держав / P.C. Помірko. – Вісник Київського національного університету ім. Тараса Шевченка. – 2007. - №41. – с. 4-7.
4. Alerbach E. Introduction aux études de la philologie romane / E. Alerbach. – Francfort : Klostérman. - 1965. – 248 p.
5. Béchade H.-D. Phonétique et morphologie du français moderne et contemporain / Hervé-Dé Béchade. – Paris : Presses universitaires de France. – 1992. – 302 p.
6. Hud H. La morphologie : Forme et sens des mots du français / Hélène Hud. – Paris : Armand Colin. – 2006. – 264 p.
7. Klinkenberg J.-M. Des langues romanes / Jean-Marie Klinkenberg. – Louvain-la-Neuve : De Boeck Supérieur. Duculot. – 1999. – 314 p.
8. Maingueneau D. Syntaxe du français / Dominique Maingueneau // Les Fonamantaux. La bibliothèque de l'étudiant. Linguistique. – Hachette Supérieur. - №29. – 2007. – 159 p.
9. Mourin L. Introduction à la morphologie comparée des langues romanes / L. Mourin. – Bruges : De Tempel. – 1961. – 175 p.

#### ***14. Інформаційні ресурси***

1. <http://www.culture.coe.int/portfolio>
2. <http://www.jean-nicolaslefle.viabloga.com/>
3. <http://www..lexiquefle.free.fr/>
4. <http://www.lefrançaispourtous.com>
5. <http://www.cia-france.com/français/>
6. <http://www.bonjourdefrance.com>
7. <http://www.culturefrançaise.over-blog.com>